

М. І. Зимомря, І. М. Зимомря

Наконечна Ганна



НАКОНЕЧНА Ганна (05. 05. 1896, с. Плугів, нині Золочів. р-ну Львів. обл. – 17. 10. 1994, Мюнхен, похов. у м. Перемишль, нині Підкарп. воєводства, Польща) – мовознавець, педагог. Закін. укр. гімназію в Перемишлі. Від 1916 – в Німеччині, де навч. в інституті славістики Берлін. університету; 1918–23 була співроб. та секр. посольства УНР на чолі з Р. Смаль-Стоцьким. 1925–27 здійснювала фонет. записи діалект. текстів укр. говірок (зредагов. й видані М. Фасмером). У 1930-х рр. – співроб. Укр. наук. інституту в Берліні, досліджувала під керівництвом І. Мірчука особливості укр. і польс. діалектів. Від 1946 викладала укр. мову в УВУ в Мюнхені, де 1951 захистила доктор. дис. «Wortgeographie der ukrainischen Umgangssprache» («Лінгвогеографія української розмовної мови»). У співавторстві з Я.-Б. Рудницьким опублікувала пр. «Ukrainische Mundarten. Südkarpatoukrainisch (Lemkisch, Wojkisch und Huzulisch)» («Українські діалекти Південних Карпат (лемківський, бойківський і гуцульський)», Ляйпциг, 1940). Н. була учасницею 9-го Міжнар. з'їзду славістів (Київ, 1983), у рамках якого провела перекладозн. семінар за участі укр. науковців В. Німчука, В. Марка, Р. Зорівчак, М. Зимомрі.

Основні праці

Deutsch-ukrainisches Taschenwörterbuch. Leipzig, 1939; 1941; Kurze deutsche Grammatik für Ukrainer. Leipzig, 1942; Polnisch-Deutsch und Deutsch-Polnisch: mit einem Anhang der wichtigeren Neubildungen des Polnischen und Deutschen und Erläuterungen zur polnischen Aussprache. Berlin, 1943.

Рекомендована література

1. Стех Я. Ганна Наконечна // Пропам'ятна книга укр. діячів Перемищини ХІХ–ХХ ст. Ч. 1. Перемишль; Л., 2006;
2. Лазаренко О. «З України треба йти з Україною»: Науковий шлях Ганни Наконечної в Німеччині // *Ucraina magna*. 2017. Vol. 2;
3. Зимомря М. Візерунок життєвих стежин. Уж., 2018.

Бібліографічний опис:

Наконечна Ганна / М. І. Зимомря, І. М. Зимомря // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. – К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2020. – Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-71757>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).